

CULTURE

ET RECHERCHE

Ministère de la Culture et de la Communication. Conseil de la recherche. Supplément de la Lettre d'information paraissant cinq fois par an.

C A L E N D R I E R

RENCONTRES

18/20 NOVEMBRE 1987

3^{èmes} rencontres internationales pour la protection du patrimoine culturel consacrées à la diffusion culturelle et l'exploitation touristique, Avignon, centre de congrès du palais des Papes. *Renseignements* : Nicole Leroy, RMG/Patrimoine, BP 149, 84008 Avignon Cedex. Tél. : 90.82.99.04.

19/21 NOVEMBRE 1987

Bicentenaire de la révolution française. La révolution française et le développement du capitalisme. Colloque international organisé à l'université de Lille III. *Renseignements* : secrétariat du colloque : Gérard Gayot, Jean-Pierre Hirsch, Nadine Malle-Grain, U.A. C.N.R.S. 1020, université de Lille III - B.P. 149, 59653 Villeneuve d'Ascq Cedex. Tél. : 20.05.22.44.

23/25 NOVEMBRE

Recherche et histoire des textes : filmothèques - photothèques et techniques nouvelles, Paris et Orléans. Colloque organisé à l'occasion du cinquantième de l'Institut de recherche et d'histoire des textes, sous le haut patronage de l'académie des inscriptions et belles-lettres de l'UNESCO. *Renseignement* : secrétariat du colloque, I.R.H.T., 40, avenue d'Iéna, 75116 Paris. Tél. : 47.23.61.04.

25/27 NOVEMBRE 1987

Les princes celtes et la Méditerranée (VIII - V^e siècle avant J.C.). Colloque organisé au Grand-Palais à Paris par l'Ecole du Louvre et le musée des Antiquités nationales à l'occasion de l'exposition « Trésors des princes celtes ». *Renseignements* : musée des Antiquités nationales, B.P. 30, 78103 St-Germain-en-Laye. Tél. : 34.51.53.65.

4/5 DECEMBRE

Les universités, les écoles et les médias. Le colloque organisé par l'association des responsables de communication des établissements d'enseignement supérieur, se propose de faire le point sur les rapports entre les établissements de formation et de recherche et les médias. *Renseignements* : Gilles Fayssse, université Paul Sabatier, service des relations publiques, 118, route de Narbonne, 31062 Toulouse Cedex. Tél. : 61.55.66.27.

10/11 DECEMBRE 1987

Entreprises et formations à l'information scientifique et technique : forum

employeurs-enseignants. Organisé par la D.B.M.I.S.T. et le C.N.A.M., ce forum se tiendra dans les locaux du C.N.A.M. *Renseignements* : D.B.M.I.S.T., division C.F.M. Jean-Emile Tosello-Bancal. Tél. : 45.39.25.75, poste 3906 ou C.N.A.M., Laboratoire I.C.S.T., Danièle Bretelle-Desmazières. Tél. : 42.71.24.14, poste 603.

12 DECEMBRE 1987

2^e fête nationale du cinéma scientifique. Née à l'initiative du cinéma Louis Lumière de la cité des sciences et de l'industrie, cette fête se déroulera aux quatre coins de France. *Renseignements* : Dominique Cartier, Cinéma Louis Lumière, cité des sciences et de l'industrie, 75930 Paris Cedex 19. Tél. : 40.05.72.84.

26/28 JANVIER 1988

X^{èmes} journées internationales sur l'éducation scientifique dont le thème est **communication, éducation et culture scientifique et industrielle : recherches et innovations.** Organisées par le comité d'organisation des journées de Chamonix, ces journées se dérouleront au centre Jean Franco de Chamonix.

Renseignements : secrétariat du comité, U.E.R. de didactique des disciplines, tour 45-46, 1^{er} et 2 place Jussieu, 75005 Paris. Tél. : 43.26.25.25, poste 56.33.

29 JANVIER 1988

Les nouveaux supports d'archivage : CD-ROM, DON, vidéodisque.... Journée organisée par l'Association de l'école nationale supérieure des bibliothécaires. *Renseignements* : A.E.N.S.B, Christiane Baryla, 1309 Tour Eve, La Défense, 92800 Puteaux. Tél. : 43.29.61.00.

21/24 MARS 1988

R.I.A.O. 88. Cette conférence consacrée aux approches orientées vers l'utilisateur des bases de données mixtes textuelles et images a pour but de permettre une rencontre mondiale de chercheurs dans le domaine et de faire mieux connaître le savoir faire européen en la matière. Elle se tiendra au Massachusetts institute of technology (M.I.T.), à Cambridge, MA, USA. *Renseignements* : C.I.D., R.I.A.O. 88, 36, rue de Ballu, 75009 Paris.

5/9 AVRIL 1988

113^{èmes} congrès national des sociétés savantes, Strasbourg. *Programme et renseignements* : Comité des travaux historiques et scientifiques, 3-5 bd Pasteur, 75015

Paris. Tél. : 45.39.25.75, postes 3257 et 3045.

17/20 AVRIL 1988

2^e conférence internationale sur les analyses non destructives, les méthodes micro-analytiques et les études de l'environnement pour la conservation des œuvres d'art, à Pérouse (Italie), organisée par l'association italienne pour les analyses non-destructives. *Renseignements* : Segretaria scientifica, M. Marabelli P. Santopadre, Istituto centrale del restauro, Piazza san Francesco di Tasla 9, I-00184 Rome (Italie).

20/22 AVRIL 1988

EP 88. Publication assistée par ordinateur, manipulation de documents, typographie. Congrès international organisé par l'institut national de recherche en informatique et automatique, au Palais des congrès de Nice. Les actes du congrès seront disponibles dès le début du congrès. *Renseignements* : INRIA, service des relations extérieures, bureau des colloques, domaine de Voluceau, Rocquencourt, BP 105 F, 78153 Le Chesnay Cedex.

24/29 JUILLET 1988

XIV^e assemblée générale et rencontre scientifique de l'AIERI, consacrée à la « communication de masse et identité culturelle », Barcelone. *Renseignements* : Peggy Gray, Université de Leicester, Centre for mass communication research, 104, Regent road, GB - Leicester LE1 7LT.

19/24 OCTOBRE 1988

Forum des arts de l'université scientifique et technique. Marché international des technologies de la création. Toulouse, Parc des expositions. *Renseignements* : secrétariat général de F.A.U.S.T., mairie de Toulouse, 34, rue Pargaminières, 31000 Toulouse. Tél. : 61.21.44.74 et 61.22.23.00.

EXPOSITIONS

24 NOVEMBRE 1987/3 JANVIER 1988

Archéologie du livre médiéval. Bibliothèque de l'Arsenal, rue de Sully, 75004 Paris. Organisée à l'occasion du cinquantième de l'institut de recherche et d'histoire des textes, cette exposition présente le manuscrit dans ses éléments matériels et dans ses aspects intellectuels et illustre les recherches menées par l'I.H.R.T. sur le manuscrit et la tradition des textes.

25 NOVEMBRE 1987/21 FEVRIER 1988
Le Corbusier : les architectures de l'histoire ou le passé à réaction. Hôtel de Sully, 62, rue St-Antoine, 75004 Paris.

1/19 DECEMBRE 1987
Le Louvre : la forme d'une ville. Cette exposition, organisée par l'équipe archéologique du Grand Louvre, présente la morphologie d'un quartier (XIII^e-XX^e) à partir des sources historiques et des fouilles récentes. Elle se tiendra à l'institut français d'architecture, 6, rue de Toumon, 75006 Paris.

29 MARS/7 MAI 1988
Aux frontières du réel, holographie. Réalisée par le C.C.S.T.I. de Mulhouse, cette exposition explique la réalisation d'un hologramme et les applications actuelles de l'holographie.

10 MAI/25 JUIN 1988
Analogique et numérique. A propos des images de synthèse et du son numérique.

Ces deux expositions se tiennent à Rennes, au centre Colombia. *Renseignements* : Centre Colombia. Tél. : 99.30.04.04 et centre de culture scientifique, technique et industrielle de Rennes. Tél. : 99.30.57.97.

FORMATION

Animateurs scientifiques. L'institut universitaire de technologie de Tours propose, dans le cadre du département « carrières sociales », une formation en un an d'animateur scientifique. Cette filière s'adresse à des étudiants titulaires d'un diplôme de premier cycle en sciences exactes et les prépare à exercer des responsabilités dans les organismes qui participent au développement de la culture scientifique et technique. *Renseignements* : I.U.T. de Tours, département « carrières sociales », 29, rue du Pont-Volant, 37023 Tours Cedex. Tél. : 47.54.32.32.

Conservation et restauration. L'U.E.R. d'art et d'archéologie de l'université de Paris I Panthéon-Sorbonne a créé, en 1973, une formation professionnelle aux métiers de la conservation et de la restauration des œuvres d'art, des objets et des sites archéologiques et ethnologiques. Cette formation qui dure quatre ans, se divise en 3 cycles : le premier, de deux ans, porte sur les principes généraux et techniques de la conservation et de la restauration, doublés d'une initiation pratique ; le deuxième, en un an, permet à l'étudiant d'engager un projet de

formation individualisée ; le troisième, enfin, en quatrième année, se déroule sous forme de stages pratiques dans des ateliers ou des laboratoires extérieurs à l'université et souvent à l'étranger. *Renseignements* : Centre Pierre Mendès-France, bureau B7-06, 90, rue de Tolbiac, 75013 Paris. Tél. : 40.77.19.37.

Edition scientifique. L'Institut du patrimoine, la mission de la recherche et de la technologie et le bureau de la formation continue de la direction de l'administration générale et de l'environnement culturel organisent un stage sur l'édition scientifique, pris en charge par l'ASFORD, structure de formation permanente dépendant du syndicat de l'édition. Le stage se déroulera en trois modules (informatique éditoriale ; conception, réalisation et fabrication de documents ; édition et commercialisation) répartis entre la fin de l'année 1987 et début 88 et proposés successivement à Paris et à Lyon. *Renseignements* : Monique Rouselle, mission de la recherche et de la technologie, Tél. : 42.33.99.84, poste 422 ; inscriptions : Sylvie Baron, bureau de la formation continue, DAGEC, Tél. : 40.20.93.65.

A C T U A L I T E S

■ DOCUMENTATION ET INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

Le 3 mars 1987, s'est tenue à Paris, une journée organisée par l'association des documentalistes et bibliothécaires spécialisés, consacrée à l'« intelligence artificielle, système experts et documentation ». Les caractéristiques et mécanismes de base des systèmes experts, les rapports entre le traitement du langage naturel et les banques de données documentaires, les systèmes d'aide à l'interrogation des banques de données, les cartes stratégiques de la recherche scientifique et l'application de l'analyse factorielle à l'expertise scientifique à partir de banques de données ont été évoqués. Par ailleurs, une présentation de systèmes experts suivie de plusieurs exposés sur leurs applications aux domaines notamment de l'agronomie et des sciences juridiques et à la gestion d'une bibliothèque médicale, ont complété cette approche. Un compte rendu de cette journée paraîtra dans un prochain numéro de la revue « documentalistes ».

Renseignements : Serge Cacaly, DBMIST, 3, bd Pasteur, 75015 Paris. Tél. 45.39.25.75.

■ RESTAURATION DE DOCUMENTS PAR LYOPHILISATION

Ce procédé a été employé, sur la recommandation du centre de recherches sur la conservation des documents graphiques, par le dirigeant d'une entreprise de lyophilisation de plats cuisinés, afin de restaurer soixante registres de minutes notariales inondés aux archives départementales du Var : il s'agit de registres en papier à couverture de parchemin des XV, XVI et XVII^e siècles. Dans un premier temps, il a fallu surgeler « à cœur » tous les documents puis les maintenir à une très basse température. La lyophilisation proprement dite eut enfin pour objectif de sublimer, sous vide, la glace retenue par les documents, c'est-à-dire de la faire passer directement de l'état solide à l'état gazeux, sans transformation préalable en eau. L'inconvénient du procédé est que l'humidité

naturelle des documents est également absorbée ; il convient donc de les laisser quelque temps à l'air libre après le traitement. Tous les documents ont été passés en autoclave afin de réduire radicalement les germes nuisibles. Huit d'entre eux, les plus touchés par le sinistre, ont été nettoyés et renforcés. Les autres ont retrouvé leur place sur les rayonnages des archives.

Renseignements : Christine Deleau, directeur des archives du Var. Tél. 94.68.22.15.

■ INFORMATISATION DES PIÈCES DE THÉÂTRE CONSERVÉES AUX ARCHIVES NATIONALES

Les Archives nationales vont informatiser les 22 000 pièces de théâtre, du XIX^e siècle pour la plupart, qu'elles conservent dans le fonds de la censure (F 18). Un premier inventaire recensant 2 500 pièces jouées de 1800 à 1830 a été publié en 1982. Pour recenser ces 22 000 pièces, produites de 1835 à 1906 (date de la suppression de la censure), on utilisera une application informatique sur logiciel TEXTO. La base ainsi constituée servira à effectuer automatiquement le classement des œuvres par ordre alphabétique des titres et à recenser en index les auteurs, théâtres et genres. Elle sera utilisée pour une application. Cet inventaire complet permettra la découverte d'œuvres jusqu'ici totalement inconnues, qui auraient disparu du patrimoine si les Archives nationales ne les avaient conservées. Il va sans dire que le recensement de cette collection intéressera les historiens et les littéraires, tant en France qu'à l'étranger.

■ NOUVELLES ÉTUDES SUR LA RESTAURATION DES DOCUMENTS GRAPHIQUES

L'atelier de restauration des Archives nationales utilise depuis plus de dix ans des machines à pâte de papier, qui assurent un comblage mécanique des lacunes des papiers anciens détériorés. Une étroite collaboration avec le centre de recherche sur la conservation des documents graphiques (CNRS) permet la poursuite d'une recherche

de pointe, subventionnée par le ministère de la culture et de la communication ; la finalité de cette recherche est la pérennité du document dans le respect de son intégrité originale. Une première étude, réalisée en 1984 et signalée dans le n° 2 de Culture et Recherche, avait montré l'importance du raffinage de la pâte à papier pour une bonne fixation de la greffe lors du collage mécanique. La seconde partie de l'étude a été menée en 1985 et 1986, sur le colmatage des lacunes des papiers détériorés, par Frédéric Bulle et Françoise Leclerc, sous la direction de Françoise Flieder (Paris, CNRS, avril 1987). Elle a permis de définir le meilleur degré de raffinage en pile Allimand pour une pâte de linters de coton : 53°SR. Elle a démontré d'autre part que l'incorporation d'adhésifs dans la pâte à papier — Solvitose N (amidon cationique), Kuralons (fibres d'alcools polyvinyliques), Tylose (carboxyméthylcellulose) — améliorerait considérablement la résistance de la jonction papier-greffon. Les résultats obtenus avec les deux premiers adhésifs cités, utilisés soit seuls, soit en mélange, sont très supérieurs à ceux donnés par le troisième. Les recherches ont porté également sur les problèmes posés par le colmatage des papiers anciens constitués par des fibres de lin. Après la mise au point des techniques de colmatage permettant la restauration des documents d'archives anciennes, la direction des Archives de France a mis en place, toujours en collaboration avec le centre de recherche sur la conservation des documents graphiques, une étude de même nature concernant les archives les plus récentes, datant de la fin du siècle dernier à nos jours. Ce projet vise plusieurs buts : tester les pâtes chimiques blanchies de résineux et de feuillus ; définir, pour chacune de ces pâtes, le meilleur degré de raffinage en fonction des papiers à restaurer ; déterminer le mélange à utiliser et les produits d'encollage à ajouter lors de la restauration ; enfin, tester la permanence des restaurations par des essais de vieillissements.

■ NETTOYAGE DES PARCHEMINS

Par contrat du 27 juin 1986, le ministère de la culture et de la communication a chargé l'Association pour la Recherche Scientifique sur les Arts Graphiques de faire effectuer pour le compte de la direction des Archives de France (Atelier de restauration des Archives nationales), par le laboratoire du centre de recherche sur la conservation des documents graphiques, une étude sur le nettoyage des parchemins. Le parchemin est un matériau résistant qui, maintenu dans de bonnes conditions d'hygrométrie et de température, se conserve bien et pose relativement peu de problèmes de restauration. Cependant, la poussière s'accumule sur les manuscrits, exerçant une action délétère et rendant le document inesthétique et parfois illisible. Le dépoussiérage est alors indispensable mais il est difficile à réaliser. L'étude sur le nettoyage des parchemins, menée par Claire Chahine et Sophie Lefèvre sous la direction de Françoise Flieder, rend compte des expérimentations des différentes techniques de nettoyage : traitement à sec peu satisfaisant ; traitement par immersion dans des solutions eau-alcool sans additif et avec additifs ; utilisation des ultrasons complétant le traitement par immersion. En conclusion, il apparaît que pour retirer la poussière du parchemin, l'immersion dans une solution de P.E.G. 600 à 20 % dans le méthanol donne des résultats satisfaisants, un traitement complémentaire, dans un bain d'une solution alcoolique à 1 % de bicarbonate de magnésium, pouvant être utile pour neutraliser l'acidité excessive de certains documents. De plus, l'opération de nettoyage est considérablement raccourcie grâce à l'action mécanique des ultrasons. Il faut toutefois préciser que cette méthode a des limites car les taches ponctuelles, notamment d'humidité, ne sont pas supprimées ; leur élimination nécessite des techniques de blanchiment chimique qui feront l'objet d'une étude ultérieure.

■ RELIURE ET RESTAURATION AUX ARCHIVES NATIONALES

C'est le titre d'un important article que vient de publier Mme Lucie Favier, conservateur en chef aux Archives nationales, dans le n° 10 de la revue « Histoire et généalogie », p. 7-26. Toute la gamme des

activités de l'atelier de restauration des Archives nationales y est présentée, de manière utile pour les spécialistes, claire et intéressante pour ceux qui ne le sont pas. L'atelier est à la fois un conservatoire des techniques artisanales anciennes et un laboratoire de recherches ultra-moderne. Ses techniques, son fonctionnement et ses réalisations sont présentés dans ces deux domaines, illustrations à l'appui.

« Histoire et généalogie », Éditions Christian, 5, rue Alphonse-Baudin, 75011 Paris. Tél. 48.05.53.61.

■ ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET MINITEL

La direction des enseignements supérieurs du ministère de l'éducation nationale a mis au point trois services télématiques consacrés à l'enseignement supérieur. Ces services proposent des informations sur les études supérieures : les différents établissements d'enseignement supérieur, les filières de formation, les diplômes, les formalités d'inscription..., et sur l'actualité de l'enseignement supérieur : textes officiels récemment parus, annonces de salons et de conférences... Figurent également les nouvelles formations universitaires, en particulier les DEA et les DESS. Ces services destinés aux lycéens, étudiants et spécialistes de l'information sont accessibles par le 36.15 suivi du code ESUP.

Renseignements : ministère de l'éducation nationale, direction des enseignements supérieurs, bureau de l'information et de l'orientation, 61-65, rue Dutot, 75015 Paris. Tél. 45.39.25.75, postes 3270 et 3747.

■ UN CENTRE POUR LES IMAGES DE SYNTHÈSE

Depuis le 22 mai dernier, l'Europe s'est dotée d'un centre européen de recherche d'images de synthèse. Né de la coopération entre la France et le grand-duché du Luxembourg, ce centre a pour mission de promouvoir technologie et produits européens. Bénéficiaire du label Euréka, il se doit de devenir le centre de production d'images de synthèse le plus moderne d'Europe et parallèlement à cette ambition, proposer une filière de formation de haut niveau. La France et le Luxembourg investiront, sur cinq ans, cinquante millions de francs. CERISE, 117, rue de Luxembourg, L-8077 Bertrange, Luxembourg.

■ RECHERCHE EN HISTOIRE DE L'ART

Afin d'encourager la recherche en histoire de l'art, un prix Minda de Gunzburg, qui multiplia toute sa vie les actions en faveur de l'histoire de l'art, a été créé par ses héritiers. Doté de 25 000 dollars, il sera décerné pour la première fois en mars 1988. Il récompensera l'auteur d'un catalogue d'exposition temporaire consacré à l'art occidental du moyen-âge au XX^e siècle, et publié pour la première fois, en 1987. Les candidats doivent faire parvenir deux exemplaires du catalogue avant le 20 janvier 1988, au secrétariat du prix, 170, boulevard Haussman, 75008 Paris.

■ L'ÉVALUATION DE LA RECHERCHE AUX ÉTATS-UNIS

Dans son numéro 39, de juillet 1987, « CPE Bulletin » consacre un article aux « aspects de l'évaluation de la recherche à l'échelon fédéral aux États-Unis ». Il apparaît que ces instances d'évaluation de recherche s'organisent schématiquement, en trois catégories : celles relevant exclusivement du pouvoir législatif, celles relevant exclusivement du pouvoir exécutif et enfin celles qui ne sont liées institutionnellement ni à l'un ni à l'autre. Après avoir développé ces trois points et cité précisément ces instances, l'auteur de l'article souligne les similitudes et les différences d'activités entre ces organismes et conclut en mettant en parallèle l'évaluation de la recherche fédérale aux États-Unis avec celle de la France, en insistant notamment sur le caractère prospectif de l'évaluation américaine. « CPE bulletin » est réalisé par le centre de prospective et d'évaluation, 1, rue Descartes, 75231 Paris Cedex 05. Service diffusion. Tél. 46.34.34.10. L'abonnement se souscrit auprès de l'association pour la diffusion de l'information technologique, 96, boulevard Auguste-Blanqui, 75013 Paris. Tél. 47.07.14.41.

SAUVEGARDE DU PATRIMOINE SONORE

La conservation du patrimoine sonore pose aujourd'hui des problèmes techniques d'autant plus aigus que les systèmes d'enregistrement et de lecture se complexifient. Les conservateurs et les restaurateurs devenant dépendants de technologies à obsolescence rapide, la mise en œuvre de programmes de recherche s'avère indispensable.

Aujourd'hui, de nombreuses équipes d'acousticiens pourchassent les sons indésirables à la société. Mais la sauvegarde des sons qui appartiennent à notre patrimoine ne suscite encore que des attentions trop limitées et ne mobilise qu'un nombre très restreint de spécialistes. Il est de la responsabilité de la collectivité nationale de se préoccuper de son patrimoine sonore, que ses sources soient encore vivantes, qu'il existe par des transcriptions ou par des enregistrements.

Comment sauvegarder ?

Des projets importants de sauvegarde des sons ont été élaborés, notamment par Murray Schafer (Canada) qui a proposé à l'UNESCO, il y a une dizaine d'années son Projet Mondial d'Environnement Sonore. En France, le regretté Emile Leipp a tenté de mettre en œuvre un programme de préservation des sons musicaux en voie de disparition. Son action remarquable ne devrait-elle pas trouver un accomplissement dans la création d'un Conservatoire des Sons dont la mission serait de coordonner les actions en ce sens ?

En se substituant à l'événement sonore, l'enregistrement constitue à partir de 1877 la parade essentielle à la disparition des sources. Le Département de la Phonothèque Nationale et de l'Audiovisuel de la Bibliothèque Nationale détient ainsi de prestigieuses collections d'appareils et d'enregistrements depuis la toute première époque. Dans quelques mois ce fonds sera exposé et diffusé en permanence Galerie Vivienne dans le nouveau Musée Charles Cros.

Grâce au dépôt légal et à une politique d'acquisitions active menée depuis 50 ans, la Phonothèque Nationale dispose d'exemplaires de toutes les productions commercialisées depuis les origines, auxquelles s'ajoutent des collections importantes d'origine privée et industrielle. Ce patrimoine qui doit être conservé et demeurer accessible, fait l'objet ici de notre attention.

Produit issu de la technologie, le document sonore (et audiovisuel) ne peut survivre qu'à travers celle-ci. Cet aspect incontournable a conduit Mme Marie-France Calas, conservateur en chef, directeur de la Phonothèque Nationale à poser avec insistance le problème au plan technique et susciter ainsi des recherches spécifiques. Pour mener à bien celles-ci, une convention de recherche a été passée entre le ministère de la culture et de la communication, la Bibliothèque Nationale, l'Université Paris VI et le C.N.R.S., U.A. 868 dirigée par le professeur Jean Sapaly.

De nouvelles contraintes

Les grandes lignes du programme en cours portent sur les problèmes posés par le stockage, la détérioration des supports et des informations enregistrées, la restauration de ces documents, et plus généralement de leur place dans le contexte actuel de l'évolution des techniques.

Les contraintes de stockage doivent intégrer les mesures de protection adaptées aux types de produits utilisés (magnétiques ou optiques par exemple) et aux modes d'enregistrement. A chaque évolution de fabrication, les conséquences sur les conditions de stockage doivent être appréciées : il s'agit d'une démarche permanente.

Ces toutes dernières années, la nature des collections, et donc leur condition de protection, se sont radicalement

modifiées. L'arrivée de l'enregistrement sonore codé en numérique présente des aspects séduisants mais soulève de nombreuses questions nouvelles. Si l'enregistrement audio bénéficie aujourd'hui largement des nouvelles données physico-chimiques et électroniques, l'enthousiasme en matière de conservation doit cependant être tempéré en raison notamment de la complexité du système.

A ce jour, il n'existe pas de produits élaborés intentionnellement en faveur de leur conservation, sauf cas très rares dans les domaines militaires et astronautiques. La durée de vie des différents supports d'usage courant est très mal connue. A cette préoccupation s'ajoute celle de la faculté de lecture à long terme. En effet, les techniques numériques (de modulation vidéo) impliquent une liaison définitive entre le support de l'information et son système d'accès. Cet état de dépendance obligée de l'utilisateur avec les systèmes que l'industrie place sur le marché pour des durées déterminées constitue, à notre sens, la plus grande incertitude à long terme vis-à-vis des impératifs de conservation.

L'obsolescence technologique devient un risque majeur de disparition de l'information du fait de l'impossibilité de garantir son accès dans l'avenir.

Ainsi toute action de sauvegarde des archives sonores et audiovisuelles ne peut s'inscrire qu'en relation directe avec l'évolution des techniques. La conservation exige une adaptation permanente et la plus grande maîtrise des systèmes en perpétuelle transformation.

Vers une éthique de la restauration

Bien que jeune, à peine un siècle, le patrimoine constitué par les sons enregistrés s'altère. Il nécessite d'importantes interventions de restauration, tant au niveau des supports, des systèmes de lecture, qu'à celui du signal acoustique. Les supports conservent l'empreinte de l'enregistrement de maintes façons possibles : déformation de la matière, état d'aimantation, comportement optique, etc. Quand les traitements s'avèrent nécessaires, ne serait-ce que pour réaliser un ultime transfert de l'information sur un support sain, nous devons faire appel à des savoir-faire très spécifiques, mais plus généralement développer nous-même des techniques adaptées.

Quand au signal, les possibilités de traitement deviennent considérables. Nous pouvons maintenant, grâce à la numérisation, réaliser des duplications strictes (clones), mais

certaines conséquences de manipulations du signal peuvent poser de nouveaux problèmes.

Pendant les travaux du premier symposium technique qui s'est tenu à Berlin-Ouest en mai 1987 réunissant les Comités techniques des trois Associations suivantes : FIAF (Fédération Internationale des Archives du Film), IASA (Association Internationale des Archives Sonores) et FIAT (Fédération Internationale des Archives de Télévision), la restauration a naturellement fait l'objet d'un large débat d'idées. Justement, les manipulations du signal ont constitué l'un des principaux thèmes à l'heure des premiers « colorisations » de films initialement réalisés en noir et blanc. L'accent a été mis sur la très grande similitude des préoccupations d'ordre moral des responsables de la protection du patrimoine sonore, du cinéma et de la vidéo. Les actions futures seront menées avec la volonté d'élaborer en concertation les bases d'une véritable éthique de la restauration. Ceci implique en préalable la maîtrise des processus techniques mis au service des responsables de la sauvegarde du patrimoine sonore.

Cette insistance à dépasser les problèmes d'ordre technique s'inscrit dans la volonté d'augmenter l'efficacité des traitements, sans jamais laisser l'outil diriger la main !

La conservation des informations sonores (et audiovisuelles, cela va de soi) est ainsi conduite en intégrant en continu les nouvelles données techniques, industrielles et commerciales.

La pratique quotidienne de tous les supports d'enregistrement, depuis le cylindre de cire jusqu'au disque compact et à la nouvelle cassette R-DAT nous apporte à cet égard beaucoup d'enseignements.

Afin de lever d'importantes incertitudes, nous avons entrepris, dans le cadre de la convention déjà mentionnée, des études et recherches sur la conservation à long terme du disque compact. Au moment où de nombreux organismes transfèrent sur disque à lecture optique des informations sonores certes mais aussi vidéographiques, graphiques, écrites, photographiques, ... un tel sujet symbolise l'évolution profonde qui s'opère actuellement dans le domaine des mémoires en cours de constitution.

JEAN-MARC FONTAINE
Ingénieur I.T.A. au Ministère de la Culture
et de la Communication
Laboratoire de Mécanique Physique
2, place de la Gare de Ceinture
78210 Saint-Cyr-L'Ecole

■ EUROCOAT 87

Pour la première fois, le congrès biennal des professionnels des peintures, vernis, colles et adhésifs : « Eurocoat 87 » qui regroupe près de 2 000 participants et qui s'est tenu à l'« Acropolis » de Nice du 15 au 18 septembre 1987, a fait une place importante aux problèmes posés par la conservation et la restauration du patrimoine artistique et culturel. Cette rencontre à laquelle ont participé le laboratoire de recherche des monuments historiques et le service de restauration des peintures des musées nationaux du ministère de la culture et de la communication, a associé une trentaine de restaurateurs et des fabricants dont Rhône-Poulenc, Cibes-Crigny, DSM, Wacser, ... Grâce à cette initiative, l'Association des techniciens des peintures et vernis a ouvert la voie à de nouvelles collaborations entre industriels, conservateurs et restaurateurs et montré l'intérêt que cette profession attachait au patrimoine national.

■ COLLOQUE INTERNATIONAL SUR LE MOULAGE

Ce colloque qui s'est tenu au musée des monuments français, les 10 et 11 avril 1987, était placé sous le patronage des directions du patrimoine et des musées de France du ministère de la culture et de la communication, du comité international pour les musées d'archéologie et d'histoire (ICMAH), du conseil international pour les monuments et sites (ICOMOS) et du comité international de la conservation. Il s'est articulé autour de quatre thèmes : les techniques et les problèmes du moulage ; les utilisations du moulage ; le moulage dans la reconstitution de monuments et de leur décor. Ce premier colloque a permis aux 160 participants, conservateurs de musée, restaurateurs et responsables du patrimoine et des monuments historiques de débattre de ces nombreuses questions déontologiques dont les actes — à paraître, au début de l'année 88, à la documentation française —, rendront compte. Il est prévu de renouveler cette réflexion, en Grèce. Aucune date n'a été pour l'instant retenue. Par ailleurs, il est envisagé de transformer l'association temporaire de support à ce colloque en une véritable association destinée à tous les professionnels intéressés par cette question.

Renseignements : Mme Simone Besques, Direction des musées de France, département des antiquités grecques et romaines, Palais du Louvre, 75001 Paris. Tél. 42.60.39.26 poste 33.40.

■ ARCHÉOLOGIE ET TÉLÉMATIQUE

Un service télématique Archeo-file a été créé cet été par une société privée afin de diffuser à la communauté scientifique et au grand public toute information intéressant l'archéologie métropolitaine : adresses utiles, chantiers ouverts aux bénévoles, colloques, expositions... La diffusion de tout événement d'actualité est gratuite pour l'informateur. Ce service est accessible par le 36.15 suivi du code AFFI, puis Archeo-file.

Renseignements : Mlle I. Ségué, 49, rue de la Harpe, 75005 Paris. Tél. 43.54.63.59.

■ HISTOIRE CULTURELLE DE LA FRANCE CONTEMPORAINE

Réalisée par l'Institut d'histoire du temps présent, sous la direction de Jean-Pierre Rioux, directeur de recherche au C.N.R.S. et vice-président du conseil de la recherche du ministère de la culture et de la communication, l'étude sur « l'histoire culturelle de la France contemporaine : bilans et perspectives » a été subventionnée par la mission de la recherche et de la technologie. En un millier de pages, elle se propose de faire le point sur un thème dont le champ scientifique et les méthodes demeurent flous et disputés. Cette

enquête s'oriente vers trois directions : une réflexion sur les dimensions propres de l'histoire culturelle ; un repérage très large, sous la forme de bibliographies critiques, de secteurs culturels couverts pour la plupart par le ministère de la culture et de la communication ; un répertoire des chercheurs complété par une recension des thèses de doctorat. Par ailleurs, elle cherche à dégager des perspectives de recherches et à nourrir une réflexion commune au sein de la discipline historique dans son ensemble.

Cette étude est consultable à la mission de la recherche et de la technologie. Tél. 42.33.99.84, poste 441.

■ IMACOM 87

La politique de production des bases de données documentaires et des banques d'images du ministère de la culture et de la communication a été présentée par la mission de la recherche et de la technologie, à la rencontre IMACOM 87, à Besançon, consacrée à l'économie de l'image et au marché du vidéodisque.

Renseignements : Jean-Pierre Dalbera, mission de la recherche et de la technologie. Tél. 42.33.99.84, poste 446.

■ 150 000 IMAGES SUR VIDÉODISQUE À LA B.P.I.

La Bibliothèque publique d'information a choisi le vidéodisque pour la consultation de son fonds d'images fixes. Ses 150 000 diapositives seront reportées sur 3 vidéodisques : Civilisations, Beaux-Arts et Sciences techniques. Le premier a été mis en service dès 1986 ; les deux autres sont en cours de réalisation et seront installés l'un en novembre prochain, l'autre début 1988. Une cinquantaine de postes seront progressivement implantés dans les espaces de la B.P.I., intégrant les images aux autres supports d'information traitant du même thème. L'utilisation du vidéodisque est simple : le public recherche lui-même les images et les consulte selon plusieurs modes d'accès. Mode manuel dans un premier temps, grâce à des listes de références et à une télécommande. Mode informatique par la suite, selon deux types d'approche : documentaire par la connexion au catalogue multimédia en ligne de la BPI, arborescent grâce à des matériels et des logiciels spécifiques de l'image. La BPI est également un lieu de consultation de vidéodisques réalisés par d'autres institutions. La BPI a édité un Dossier technique (n° 4) sur ce thème : Le vidéodisque, mémoire d'images.

Renseignements : Isabelle Giannattasio, centre Georges Pompidou, bibliothèque publique d'information, rue Beaubourg, 75191 Paris Cedex 04. Tél. 42.77.12.33 poste 44.83.

■ VIDÉODISQUE SUR LA PAYSANNERIE FRANÇAISE

Du premier tiers du XIX^e siècle à la seconde moitié du XX^e siècle, la représentation de la paysannerie dans la peinture française a été un des thèmes majeurs de la tradition picturale. Or, à l'exception de quelques peintres retenus par la postérité, ces milliers de tableaux constituent un patrimoine trop souvent ignoré, qui a contribué notamment à fixer l'identité des provinces françaises, et a influencé les images ultérieures (photographie, cinéma) de la paysannerie : l'I.M.E.R.E.C. (Institut Méditerranéen de recherche et création), en collaboration avec le Musée d'Orsay a entrepris de réaliser un vidéodisque sur les images et imaginaires de la paysannerie française (XIX^e-XX^e siècle) qui permettra de mettre ces images de la paysannerie française à la disposition d'un large public et d'étoffer sur ce thème la diathèque du musée.

Renseignements : Héliane Bernard ou Alain Guillemain, I.M.E.R.E.C. La Vieille Charité, 2, rue de la Charité, 13002 Marseille. Tél. 91.91.92.62.

■ L'ARCHITECTURE AGRAIRE EN PAYS DE BOCAGE

L'Institut du patrimoine, la mission du patrimoine ethnologique du ministère de la culture et de la communication et la fédération des parcs naturels de France, dans le cadre du parc naturel régional du Morvan, ont organisé un stage à Saint-Brisson (Nièvre) du 7 au 11 novembre sur « l'architecture agraire en pays de bocage, approche ethnologique ». Parmi la grande diversité des aménagements de l'espace agricole, les bocages représentent des formes souvent très élaborées de ce que l'on peut définir comme l'architecture agraire. Les savoirs et les savoir-faire associés à l'édification et l'entretien des réseaux de haies, leurs techniques d'exploitation, les usages locaux ou les formes de sociabilités qui s'y rattachent sont autant d'aspects de ce patrimoine culturel jusqu'ici étudié surtout sous les angles

paysagers et historiques. Des communications d'historiens, de géographes, de botanistes, de technologues et d'ethnologues, des ateliers d'étude des sources documentaires, des entretiens avec des agriculteurs, des analyses des paysages et de la structure de différents types de haies ont permis une compréhension du fonctionnement et de l'évolution des bocages à travers des exemples morvandiaux. Les enseignements de ce stage seront intégrés à la collection d'outils pédagogiques créée par la mission du patrimoine ethnologique sous la forme d'un guide méthodologique d'enquête destiné non seulement à l'étude des systèmes bocagers mais plus largement à celle de l'architecture agraire.

Renseignements : Patrice Notteghem, mission du patrimoine ethnologique, 4, rue de la Banque, 75002 Paris. Tél. 40.15.80.00.

A L I R E

GENERALITES

■ **Répertoire des banques de données, édition 1987.** Plus de 1 100 banques y sont décrites et répertoriées. Disponible à l'ANRT, 101, avenue Poincaré, 75116 Paris. 370 F.

■ **Rapport sur les techniques et métiers du son,** par l'association Espaces nouveaux, sous la direction de Denis Fortier. Disponible au Cnam, 51, rue Vivienne, 75002 Paris. 40 F.

PATRIMOINE

■ **Le paysage monumental de la France autour de l'an Mil :** ouvrage collectif, sous la direction de Xavier Barral i Altet. Picard, 1987, 1 800 p., 450 ill. 950 F. Publié à l'occasion de la célébration du millénaire d'Hugues Capet, ce livre fait le point des connaissances sur le sujet et aborde tous les aspects du bâti : ville, fortifications, édifices religieux, ... Il a servi de référence au colloque international « Hugues Capet 987 - 1987, la France de l'an Mil ».

■ **Actes des deuxièmes journées nationales de l'orgue,** Toulouse, 7 - 11 novembre 1986. 1987, 288 p., ill. A commander à l'A.D.O.C.C. Midi-Pyrénées, 56, rue du Taur, 31000 Toulouse. 150 F.

■ **Eglises, chapelles et temples de France : un bien commun familial et menacé : état et utilisation des lieux de culte** par Bernadette Dubosq et Pierre Moulinier du département des études et de la prospective du ministère de la culture et de la communication. La Documentation française, 1987, 187 p., ill. 60 F.

■ **Lanternes d'éclairage public. Potences d'enseignes et de lanternes.** Publié par le centre de recherches sur les monuments historiques, cet album de dessins est édité par les éditions Picard, 1987, 27 p., 88 pl. 240 F.

■ **Bulletin de liaison de l'Association « Histoire et patrimoine industriels de Basse-Normandie »,** n° 1, juin 1987. Service régional de l'inventaire général, Hôtel de Barville, 27, rue Jean Eudes, 14300 Caen. Tél. : 31.85.51.26.

■ **Les monuments historiques demain.** Actes du colloque de novembre 1984 à la Salpêtrière (Paris). Collection Actes des colloques de la direction du patrimoine. Ministère de la culture et de la communication, 1987. 160 F.

ARCHEOLOGIE

■ **La peinture murale antique : restitution et iconographie.** Actes du IX^e séminaire de l'AFPMA (Association française pour la peinture murale antique) publiés sous la direction d'Alix Barbet. Documents d'archéologie française ; n° 10, 97 p., ill. noir et coul. Prix lancement jusqu'au 29 février 1988 : 138 F, ensuite 158 F. Diffusion C.I.D., 131, bd St-Michel, 75005 Paris. Tél. : 43.54.47.15.

■ **Les sociétés savantes et l'archéologie : répertoire et analyse** par Brigitte Lequeux, Monique Mainjonet, Suzanne Roscian du centre de recherches archéologiques du CNRS. Paris, Ed. du CNRS, 1986, 353 p. 90 F.

■ **Application informatique en archéologie,** in « bulletin de la Société préhistorique française », tome 83, numéro 10, 1986. Compte-rendu de la séance du 10 décembre 1986 organisée avec le concours de la mission de la recherche et de la technologie. SPF, 22, rue Saint-Ambroise, 75011 Paris. Tél. : 43.57.16.97.

■ **La recherche archéologique en France. Tome I : Règlementation générale** par le ministère de la culture et de la communication et l'Association pour les fouilles archéologiques nationales, 1987, 86 p. Diffusion gratuite. Sous-direction de l'archéologie, 4, rue d'Aboukir, 75002 Paris et directions régionales des antiquités historiques.

ETHNOLOGIE

■ **Energies éoliennes 1, Alignan-du-Vent. 8 mai 1987.** Supplément hors série : les moulins de l'Hérault, dossier n° 7, 178 p. 95 F. Les Arts et Traditions rurales, 857, rue de St-Priest, 34100 Montpellier. Tél. : 67.63.19.16.

INVENTAIRE GENERAL

■ **Le mobilier domestique.** Imprimerie nationale. 2 vol., 1 300 p. ill. noir et coul. Prix de lancement 1 700 F, puis 2 400 F. Après ceux de la tapisserie, de l'architecture, de la sculpture et des objets, l'inventaire général publie le vocabulaire du mobilier domestique. Cet ouvrage s'attache à choisir la dénomination la plus adaptée à chaque pièce étudiée et à en donner une définition stricte. Ce travail sur la langue engendre une étude minutieuse du meuble français du haut moyen-âge au début de ce siècle, selon trois critères : fonction, forme, structure.

■ **L'inventaire général des monuments et des richesses artistiques de la France** est le thème du n° 29, de juillet 1987, de « DRAC info Picardie », qui souligne ainsi le rôle désormais irremplaçable de l'inventaire régional dans l'étude du patrimoine en Picardie. DRAC de Picardie, 5, rue Henri Daussy, 80044 Amiens Cedex. Tél. : 22.91.12.12, poste 341.

MUSEE

■ **La science et l'art,** par le laboratoire de recherche des musées de France. Ce dossier, à l'usage des enseignants du secondaire, démontre à travers douze études de cas sélectionnées dans trois domaines d'application (archéologie, sculpture et peinture) l'intérêt des méthodes scientifiques dans la connaissance des collections de musée. Vingt diapositives complètent ce dossier. 50 p. ill. Renseignements : Mathilde Bellaigue - LRMF, 34, quai des Tuileries, 75041 Paris Cedex 01. Tél. : 42.60.39.26, poste 3222.

■ **Musée Crozatier, le Puy-en-Velay, inventaire des collections.** Tome I : peintures par Nicole Am-

primoz. Inventaire réalisé à l'occasion de l'informatisation des collections du musée. La saisie des collections des sculptures est en cours. 1987, 320 p. Musée Crozatier, Jardin Henri Vinay, 43000 Le Puy-en-Velay. Tél. : 71.09.38.90.

■ **La figure de la République : le concours de 1848,** par Marie-Claude Chaudonneret. Collection Notes et Documents ; 13. Paris, Ed. de la Réunion des Musées nationaux, 1987, 238 p., ill. 130 F.

■ **Les stèles puniques de Constantine** par François Bertrand et Maurice Szyner. Collection Notes et Documents ; 14. Paris, Ed. de la Réunion des Musées nationaux, 1987, 147 p., ill. 120 F.

■ **Métallurgie susienne I : de la fondation de Suse au XVIII^e siècle avant J.-C.,** par Françoise Tallon. Collection Notes et Documents ; 15. Paris, Ed. de la Réunion des Musées nationaux, 1987, 2 vol. 418 + 350 p. 500 F. Les 2.

ENSEIGNEMENT SUPERIEUR

■ **Où va l'université ? Rapport du comité national d'évaluation.** Préface de L. Schwartz. Gallimard, 1987. 216 p. 72 F.

■ **Ouvrir l'université : diffuser et informer : action 1985-1986.** Ce document, réalisé par la DBMIST (MEN, MRES) en 1986, rend compte de la politique universitaire en matière d'information scientifique et technique. Présenté sous forme de fiches, il s'articule selon 5 thèmes :

- Aide aux utilisateurs d'information scientifique et technique ;
 - Soutien aux producteurs d'information scientifique et technique ;
 - Amélioration de l'accès au document : modernisation des bibliothèques ;
 - Amélioration de l'accès au document : développement de la coopération interbibliothèques ;
 - Diffusion de la culture scientifique et technique.
- DBMIST, 3, bd Pasteur, 75015 Paris. Tél. : 43.39.25.75.

PHOTOGRAPHIE

■ **La Recherche photographique.** Revue semestrielle éditée par Paris Audiovisuel et les Presses universitaires de Vincennes, Université de Paris VIII, « La Recherche photographique » a pour ambition de stimuler les travaux sur l'histoire et l'esthétique de la photographie et de favoriser les échanges internationaux entre chercheurs et créateurs. 50 F le n°. Paris Audiovisuel, 35, rue de la Boétie, 75008 Paris. Tél. : 43.59.33.61.

LIVRE - LECTURE

■ **Bibliothèques retrouvées : manuscrits, bibliothèques et bibliophiles du Moyen Age et de la Renaissance** (recueil d'études publiées de 1938 à 1985), par Elisabeth Pellegrin. Presses du C.N.R.S., 1987, 584 p., ill. 200 F jusqu'au 31 décembre.

■ **Lectures précaires : étude sociologique sur les faibles lecteurs** par Joëlle Bahlou. Publiée par le centre Georges Pompidou dans sa collection « Etudes et recherche », cette recherche a été effectuée à la

demande de la direction du livre et de la lecture avec le concours du département des études et de la prospective du ministère de la Culture, sous la direction scientifique du service des études et de la recherche de la bibliothèque publique d'information. 1987, 142 p. 80 F.

RECHERCHE

■ **Principaux organismes de recherche.** Brochure de 25 p. réalisée et diffusée par le service d'information et de communication de la direction générale de la recherche et

de la technologie au ministère de l'enseignement supérieur, 1, rue Descartes, 75321 Paris Cedex 05. Tél. : 46.34.33.72.

■ **La recherche publique en 1984. Rapport statistique. Mars 1987.** Ministère de la recherche et de l'enseignement supérieur, direction générale de la recherche et de la technologie, 1, rue Descartes, 75321 Paris Cedex 05. Tél. : 46.34.35.35.

ART

■ **Guide des écoles, des métiers d'art et de communication visuelle.** Gallimard, 292 p. 120 F.

ARCHIVES

■ **Bâtiments d'archives. Vingt ans d'architecture française 1965-1985,** par la direction des archives de France. La Documentation française, 1987, 204 p. 280 F.

■ **Les documents graphiques et photographiques. Analyse et conservation.** Travaux du centre de recherches sur la conservation des documents graphiques, 1984-1985, publiés en 1986 par les Archives nationales. En vente à la Documentation française, 244 p., ill. 140 F.

■ **Documents du minutier central des notaires de Paris : histoire de l'art au XVI^e siècle (1540-1600).** Tome II : sculpture, peinture, broderie, émail et faïence, orfèvrerie, armures. En vente à la Documentation française, 1987, 148 p. 145 F.

FINANCEMENT DE LA CULTURE

■ **Financement privé de la culture.** Politiques culturelles, notes d'information du conseil de l'Europe, publie dans son n° 5-6/87, le rapport de l'atelier de recherche sur le financement privé de la culture. Rédigé par John Myerscough, ce rapport est également disponible en anglais. Conseil de l'Europe, Direction de l'enseignement de la culture et du sport, 67006 Strasbourg Cedex. Tél. : 88.61.49.61.

■ **Mécénat en Europe.** La Documentation française, 368 p. 280 F. Ce rapport cosigné par Jacques de Chalendar, inspecteur des finances, auquel le conseil de l'Europe avait confié l'enquête, et Guy de Brébisson, chargé d'études au département des études et de la prospective, a également fait l'objet du n° 71 du bulletin du DEP « développement culturel », paru en septembre. DEP, 2, rue Jean Lantier, 75001 Paris. Tél. : 42.33.99.84.

CONTRATS DE RECHERCHE EN ETHNOLOGIE : RAPPORTS 1987

La Mission du patrimoine ethnologique de la direction du patrimoine du ministère de la culture et de la communication passe des contrats de recherche avec des chercheurs extérieurs au ministère. Ces contrats donnent lieu à des rapports scientifiques dactylographiés, inédits et de gros volume, reproduits à peu d'exemplaires. Ils sont susceptibles d'être publiés sous une autre forme ultérieurement, mais en attendant il est possible de les consulter dans les lieux suivants :

à la Bibliothèque nationale ; à la bibliothèque du musée national des Arts et Traditions populaires (6, av. du Mahatma Gandhi, 75116 Paris. Tél. : 40.67.90.00 ; heures d'ouverture : 10 h à 17 h sauf mardi) ; à la bibliothèque de la Maison des Sciences de l'homme (54, bd Raspail, 75006 Paris. Tél. : 45.44.38.49 ; Heures d'ouverture : 9 h à 18 h) ; à la bibliothèque universitaire et aux archives départementales du département concerné.

Renseignements : Catherine Carrand, mission du patrimoine ethnologique, 4, rue de la Banque, 75002 Paris. Tél. : 40.15.86.38.

■ **Approche de l'identité ethnique chinoise : les réfugiés de l'Asie du Sud-Est de langue chinoise.** Maison des Sciences de l'Homme — Jean-Pierre Massoun, Vinh Phong Tan, 400 p.

■ **Histoire du peuplement d'un quartier de la proche banlieue parisienne — Un scénario du monde urbain.** E.H.E.S.S. — Michel Coste, 214 p.

■ **Les différentes utilisations de l'énergie hydraulique — Moulins et manufactures de Lozère.** Société d'économie montagnarde — Yves Pourcher, 327 p.

■ **Nous, ici et les autres — Formes d'identité locale et micro-régionale en Provence varoise.** Centre d'Ethnologie Méditerranéenne — Annie-Hélène Dufour, Thomas K. Schippers, 195 p.

■ **Espaces marchands et expression communautaire : le XIII^e arrondissement.** Association ADA 13 — Anne Raulin, 252 p.

■ **Le Faubourg Saint-Antoine et les métiers du meuble (ou) le souverain Faubourg.** Maison des Sciences de l'Homme — Hélène Delanoë, 245 p..

■ **Le travail à domicile - Tricotage à la main et associations d'artisans : micro-réalisations ou alternative économique et sociale ?** Ecomusée du Roannais — Jacques Poisat, Danièle Miguet, 120 p.

■ **Vivre et travailler à Saint-Pierre et Miquelon — Recherches archéologiques, ethnographiques et historiques.** E.H.E.S.S. — Jean Chapelot, Alette Geistdoerfer, Eric Rieth, 162 p.

■ **Repas d'entreprise et fêtes syndicales dans le milieu du transport par route.** CFDT - Transports Rhône-Alpes — Bruno Lefebvre, vol. I, 99 p., vol. II, 157 p.

■ **Carrières et carriers en Provence - Un siècle d'extraction de la pierre du Midi.** Créaphis — Claire Reverchon, Pierre Gaudin, 71 p. + annexes.

■ **Les jardins potagers en Pyrénées centrales.** Association Tramezaygues — Ariane Bruneton — Govenatori, Anne Luxereau, 152 p. + annexes.

■ **La Franche-Comté : une région à forte personnalité sans régionalisme affirmé.** I.U.A.T.P. — sous la direction de Claude-Isabelle Brelot, 120 p.

■ **Le pays d'Arles par ses gens - Sentiments d'appartenance et référents d'identité.** Parc Naturel régional de Camargue — sous la direction de Jean-Noël Pelen, 307 p.

■ **La tauromachie camarguaise.** ODAC de l'Hérault — Frédéric Saumade, 106 p.

■ **Minorités et mobilités en milieu urbain : situations de la population maghrébine en France.** I.R.E.S.E. — Alain Battégay, 266 p.

■ **Comment devient-on Louise ? Enquête ethnologique sur la bourgeoisie.** Centre d'ethnologie française — Béatrix Le Wita, 146 p.

■ **Dossier d'enquête ethnobotanique et ethnozoologique à la Martinique : le savoir naturaliste médicinal populaire.** S.M.A.T.P. — sous la direction de Georges Chanteur, 114 p.

■ **Les quartiers parisiens de l'industrie de l'habillement et les relations pluri-ethniques.** Association Interface — sous la direction de Nancy Green, 204 p.